

Bedienungsanleitung Unterstützungsschuhe für Treppenkuli SA-3



INHALT

1.	AUSTAUSCH DER SEITLICHEN ARRETIERUNGEN	3
2.	ANBAU DER UNTERSTÜTZUNGSSCHUHE (BEI STANDARD-ROLLSTUHL)	4 - 6
3.	ANBAU DER UNTERSTÜTZUNGSSCHUHE (BEI BREITEM ROLLSTUHL).	7 - 9
4.	EINSTELLEN DES STOPPERS.	10
5.	AUFSETZEN UND BEFESTIGEN DES ROLLSTUHLS	10

Unterstützungsschuh R



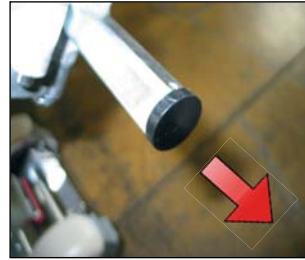
Unterstützungsschuh L

1. Austausch der seitlichen Arretierungen

1. Federstift Ø 4 aus beiden Holmen nehmen.

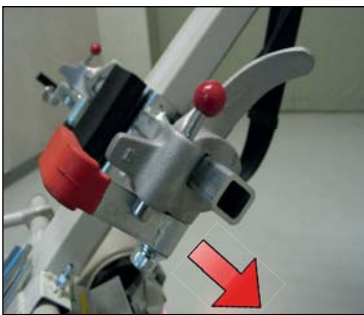


Federstift Ø 4 aus beiden Holmen nehmen.



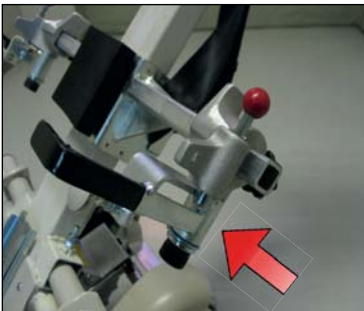
Die Stopper auf beiden Holmenden abnehmen.

2. Die seitlichen Standard-Arretierungen entfernen. (Je eine seitliche Arretierung für L und R)

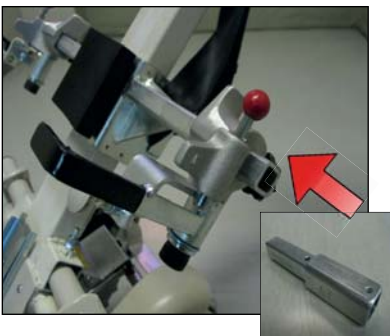


Sie sind mit L und R bezeichnet.

3. Die seitliche Arretierung für die Unterstützungsschuhe anbringen (siehe folgende Abbildung). (Je eine seitliche Arretierung für L und R)



Sie sind mit L und R bezeichnet.

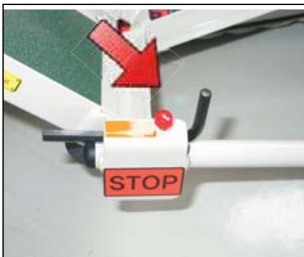


Werden die Unterstützungsschuhe im Fall einer Verbreiterung angebracht (siehe Seite 7-9), müssen die Holmverbreiterungen wie abgebildet montiert werden.

2. Anbau der Unterstützungsschuhe (bei Standard-Rollstuhl)

1. Werkzeug

- 2 Stück Schraubenschlüssel 13 mm (vorzugsweise Gabelschlüssel),
- 1 Stück Schraubenschlüssel 17 mm (vorzugsweise Gabelschlüssel),
(verstellbare Gabelschlüssel 24 mm oder mehr sind auch OK)
- 1 Stück Innensechskantschlüssel 6 mm, (Standardzubehör)



Rote Schraube lösen und herausnehmen
und Innensechskantschlüssel entnehmen.

2. Schraube für normale Breite (L und R)



Normale Schraube

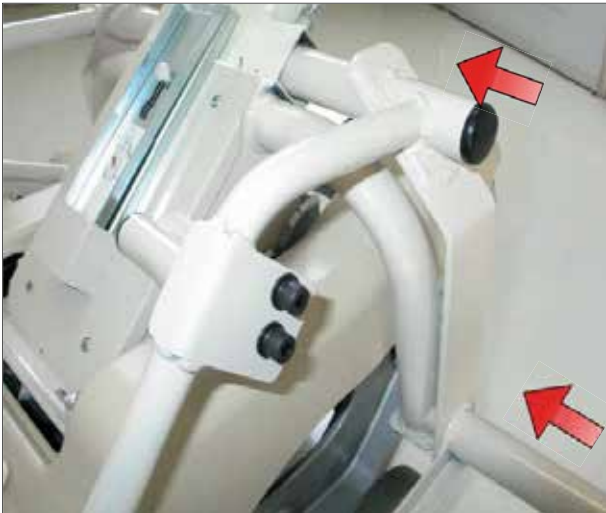


Kappe entfernen.



Normale Schraube
mit Schraubenschlüssel
17 mm anziehen.

3. Die Unterstützungsschuhe anbringen (siehe folgende Abbildung).



Eckige Kappe abnehmen.

Unterstützungsschuh bis zum Anschlag einschieben.

4. Mit Kontermuttern befestigen.



Bitte die Schritte 4.1. - 4.4. ausführen.

4.1. Schraube mit Innensechskantschlüssel 6 mm festziehen.

4.2. Untere Mutter im Uhrzeigersinn mit Schraubenschlüssel 13 mm festziehen.

4.3. Obere Mutter im Uhrzeigersinn mit Schraubenschlüssel 13 mm festziehen.

4.4. Obere Mutter mit dem Schraubenschlüssel halten und untere Mutter gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis sich beide Muttern gegenseitig sichern.

5. Mit Unterlegscheibe und Nord-Lock Sicherungsscheibe befestigen.



Zur Vergrößerung der Auflagefläche Unterlegscheibe und Nord-Lock Sicherungsscheibe („raue“ Seite muss zum Schraubenkopf zeigen) anbringen.



Schraube mit Innensechskantschlüssel 6 mm festziehen.

Der Anbau der Unterstützungsschuhe ist abgeschlossen. (Für Rollstuhl mit normaler Breite)

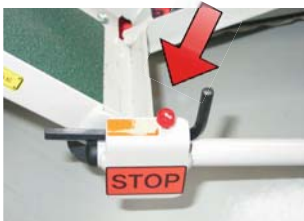


3. Anbau der Unterstützungsschuhe (bei breitem Rollstuhl)

* zusätzlich 40 mm auf beiden Seiten = insgesamt 80 mm breiter

1. Werkzeuge

- 2 Stück Schraubenschlüssel 13 mm (vorzugsweise Gabelschlüssel),
- 1 Stück Schraubenschlüssel 17 mm (vorzugsweise Gabelschlüssel),
- 1 Stück Schraubenschlüssel 24 mm (vorzugsweise Gabelschlüssel),
* Verstellbare Gabelschlüssel 24 mm oder mehr sind stattdessen auch OK
- 1 Stück Innensechskantschlüssel 6 mm, (Standardzubehör)



Rote Schraube lösen und herausnehmen und Innensechskantschlüssel entnehmen.

2. Verlängerungsrohr und lange Schraube anbringen



Verlängerungsrohr



Lange Schraube



Kappe entfernen



Verlängerungsrohr auf das Tragrohr stecken.

Lange Schraube mit Schraubenschlüssel 17 mm anziehen.

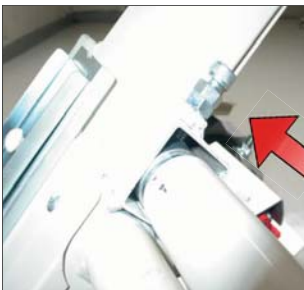
3. Verlängerungsschraube anbringen.



Verlängerungsschraube und Federscheibe 16 mm.



Verlängerungsschraube mit Schraubenschlüssel 24 mm anziehen.



Unterstützungsschuh einschieben, bis er das Verlängerungsrohr berührt.

4. Mit Kontermuttern befestigen.



Bitte die Schritte 4.1. - 4.4. ausführen.

4.1 Schraube mit Innensechskantschlüssel 6 mm festziehen.

4.2 Untere Mutter im Uhrzeigersinn mit Schraubenschlüssel 13 mm festziehen.

4.3 Obere Mutter im Uhrzeigersinn mit Schraubenschlüssel 13 mm festziehen.

4.4 Obere Mutter mit dem Schraubenschlüssel halten und untere Mutter gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis sich beide Muttern gegenseitig sichern.

5. Mit Unterlegscheibe und Nord-Lock Sicherungsscheibe befestigen.



Zur Vergrößerung der Auflagefläche Unterlegscheibe und Nord-Lock Sicherungsscheibe („raue“ Seite muss zum Schraubenkopf zeigen) anbringen.



Schraube mit Innensechskantschlüssel 6 mm festziehen.

Der Anbau der Unterstützungsschuhe ist abgeschlossen.
(Für breiten Rollstuhl)



4. Einstellbarer Stopper

Der einstellbare Stopper lässt sich an die Radgröße des Rollstuhls anpassen.

Bei einem Rollstuhl mit 12“ Rad

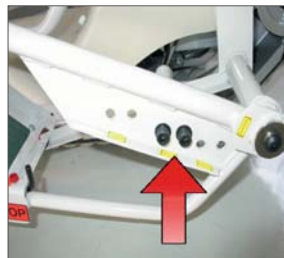


Einstellbarer
Stopper

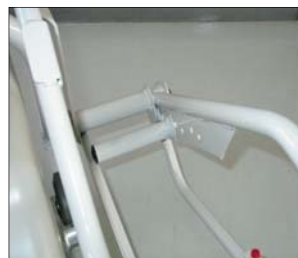


Schraube mit mitgeliefertem Innensechskantschlüssel 6 mm festziehen.

Bei einem Rollstuhl mit 16“ Rad



Bei einem Rollstuhl mit 20“ Rad



Bei einem Rollstuhl mit 22“ Rad



5. Rollstuhl auf die Unterstützungsschuhe stellen



1. Darauf achten, dass sich SA-3 auf ebenem Boden befindet.



2. Handgriff des SA-3 wie in der Abbildung gezeigt nach oben bewegen und prüfen, ob der Handgriff seine Position beibehält, ohne gehalten zu werden.

3. Den Rollstuhl auf die Unterstützungsschuhe stellen, wobei der Rollstuhl mittig ausgerichtet sein muss. Jetzt müssen die Räder des Rollstuhls den einstellbaren Stopper berühren. Die Bremse des Rollstuhls muss aktiviert sein.



4. Prüfen, ob die Halteklammern den Rahmen des Rollstuhls berühren und die Knäufe auf der linken und rechten Seite festziehen.



5. Prüfen, ob die Verriegelungsstifte die Halteklammern sichern.

Die Halteklammer ist nicht gesichert.



6. Handgriff zurück bewegen, bis er auf dem Antrieb verriegelt ist.

5. VERKAUFSAGENTEN

Austria/Czech

Lehner Lifttechnik GmbH Salling 8
4724 Neukirchen am Walde
Phone: +43 7278 3514
Fax: +43 7278 3514-12
office@lehnerlifttechnik.at
www.lehner-lifttechnik.at

Belgium

Metra bv
Jan Samijnstraat 25
9050 Gent
Phone: +32 9227 7174
Fax: +32 9227 0280
info@metra.be
www.metra.be

Bulgaria

Pro-Lift Bulgaria Ltd.
Krasno Selo 191
1612 Sofia
Phone: +359 886 097189
office@pro-lift.eu
www.pro-lift.eu

Denmark

Trappetjeneren ApS
Arnold Niensens Boulevard 64A
2650 Hvidovre
Phone: +45 31 728500
Fax: +45 70 141206
mail@trappetjeneren.dk
www.trappetjeneren.dk

Finland

Apuväline Lähdemäki Oy
Simakankatu 11
30420 Forssa
Phone: +358 400 483258
Fax: +358 342 40699
sales@apuvahlinelahde.fi
www.apuvahlinelahde.fi

France

Reha-Trans
4 Rue des Forgerons
68600 Wolfgantzen
Phone: +33 389 791777
Fax: +33 389 791924
info@reha-trans.fr
www.reha-trans.fr

Germany

SOBRATEC GmbH
Schluckenauer Straße 11a
02689 Sohland/Spree
Phone: +49 35936 45981
Fax: +49 35936 30982
info@sobratec-treppenlifte.de
www.sobratec-treppenlifte.de

Germany

ANGO Reha Technik Vertriebs GmbH
Stemeler Strasse 99
59846 Sundern
Phone: +49 2933 9218800
Fax: +49 2933 9218809
info@ango-reha.de
www.ango-reha.de

Germany

Perfekta-Lift GmbH
Glehner Heide 1
41352 Korschenbroich
Phone: +49 2182 886060
Fax: +49 2182 8860610
info@perfekta-lift.de
www.perfekta-lift.de

Germany

Prüfer & Co. Aufzugbau GmbH
Ruhlaer Straße 9
14199 Berlin
Phone: +49 30 8264838
Fax: +49 30 8266469
info@pruefer-aufzugbau.de
www.pruefer-aufzugbau.de

Germany

Süddeutsche Sanilift GmbH
Pflasteräckerstr. 60
70186 Stuttgart
Phone: +49 711 51865275
Fax: +49 711 51865278
info@sanilift.de
www.sanilift.de

Germany

Strehlow GmbH
Havelstraße 23
39126 Magdeburg
Phone: +49 391 505660
info@strehlow.info
www.strehlow.info

Greece

Konstantinos Dederis
62 Argiroupoleos
16451 Athen
Phone: +30 2105443894
Mobil: +30 6948245364
kdederis@yahoo.gr
www.dederis-orthopedika.gr

Hungary

Aluhit KFT
Uttörö u. 20
2510 Dorog
Phone: +36 209224777
Fax: +36 633502791
info@aluhit.hu
www.aluhit.hu

Hungary

Nyír-Lift Kft
Debreceni út 236
4400 Nyíregyháza
Phone: +36 30 6773070
Fax: +36 42 490454
info@nyirlift.hu
www.nyirlift.hu

Israel

Galim Import & Marketing Ltd.
Mosav Amatz
Shnei Alonim 1
38870 Omets
Phone: +972 72 2116000
Fax: +972 72 2507879
galimimport@gmail.com
www.galimimport.com

Latvia

Elevet SIA
Vestienas street 20
LV 1035 Riga
Phone: +371 25708022
Fax: +371 67574023
elevet@elevet.lv
www.elevet.lv

Netherlands

Escape Mobility
Bochholtzerweg 14 c
6369 TG Simpelveld
Phone: +31 455280670
info@escape-mobility.com
www.escape-mobility.com

Netherlands

Evacuatieexpert
Sloetsweg 5
7557 HS Hengelo
Phone: +31 748539984
info@evacuatieexpert.nl
www.evacuatieexpert.nl

Poland

Horyzonty bez Granic
Aneta Angowska
ul. F. Fenikowskiego 7A/35
84-240 Reda
Phone: +48 501 422992
biuro@horyzontybezgranic.pl
www.horyzontybezgranic.pl

Poland

Haltia Rehabilitacja & Ortopedia
ul. Paprotna 8
51-117 Wroclaw
Phone: +48 71 3528415
Fax: +48 68 4124206
info@haltia.pl
www.haltia.pl

Poland

Reha Bloch
ul. Lermontowa 3
60-461 Poznań
Phone: +48 61 8423546
Fax: +48 61 8423546
biuro@rehabloch.pl
www.rehabloch.pl

Portugal

WELL4ALL Iberica
Rua Major Joao Luis de Moura
Famoes Park, Armazem W1685-253
Famoes - Lisboa
Phone: +351 1 219 349496
Fax: +351 1 219 330188
alice.rosa@well4alliberica.pt
www.well4alliberica.pt

Russia

CTAPR Drushby Str. 34
241030 Bryansk
Phone: +7 4832 321132
info@ctapr.ru
www.ctapr.ru

Slovenia

JR Product d.o.o. Stegne 7
1000 Ljubljana
Phone: +386 1511 4482
Fax: +386 1511 4483
info@jr-product.si
www.jr-product.si

Spain

Stannah Incisa S.L.U.
c/ Eduard Marquina 26
08911 Badalona
Phone: +34 93 4646770
Fax: +34 93 3891534
otecnica@stannah.es
www.stannah.es

Spain

Enier
Av. De Franca 205
17840 Sarrià de Ter
Phone: +34 972 171374
Fax: +34 972 170678
enier@enier.com
www.enier.com

Switzerland

BACO Service AG
Glättemühleweg 22
3613 Steffisburg
Phone: +41 33 4394141
Fax: +41 33 4394142
bern@hoeggliift.ch
www.baco-ag.ch

Switzerland

Garaventa Liftech AG
Fännring 2
6403 Küssnacht am Rigi
Phone: +41 41 8547880
info@garaventalift.ch
www.garaventalift.ch

Switzerland

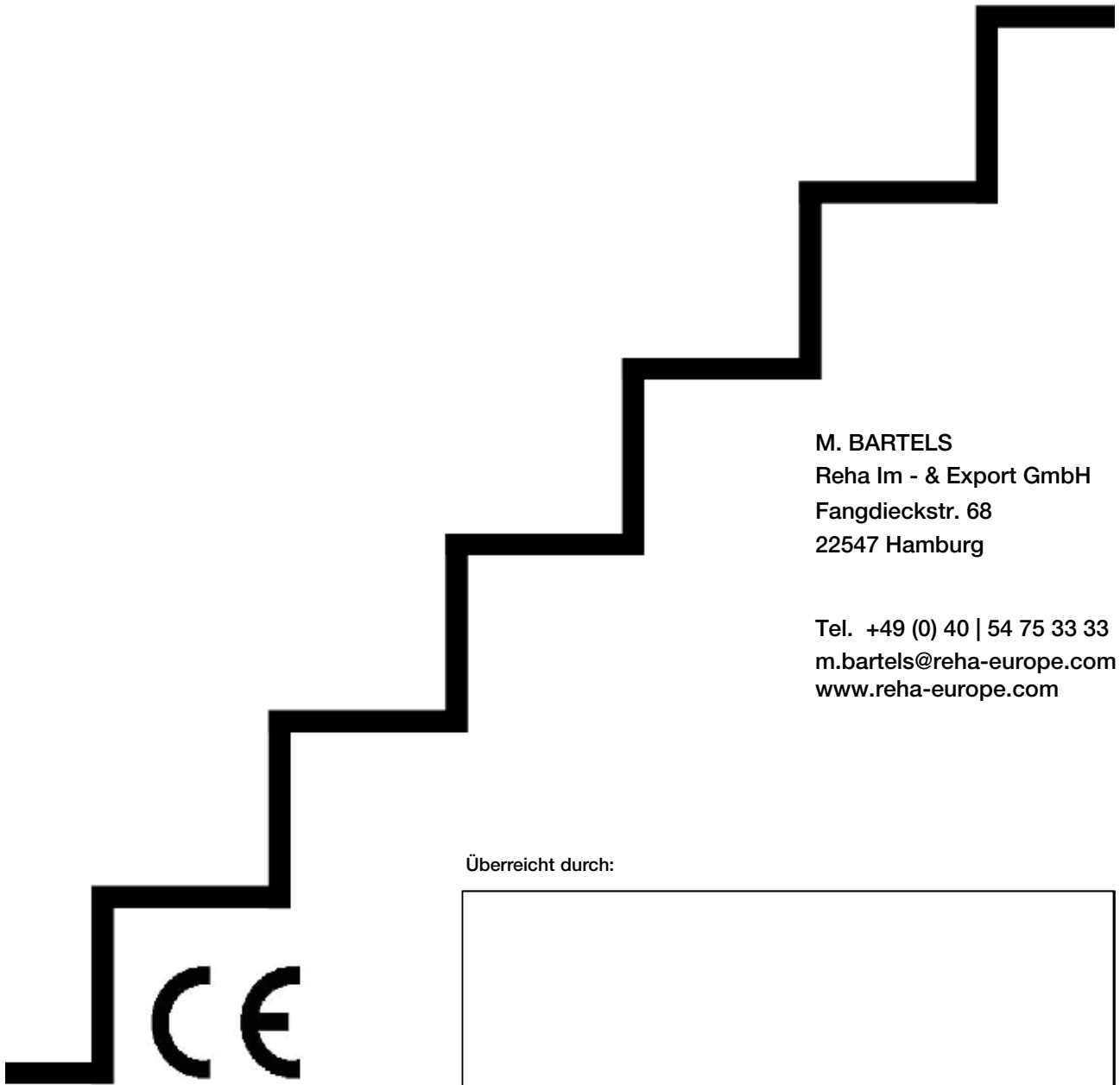
Rigert AG Treppenlifte
Fännring 2
6403 Küssnacht am Rigi
Phone: +41 41 8542010
info@rigert.ch
www.rigert.ch

United Kingdom

Evaccess
Swallow Evacuation and Mobility
Products Limited
197 Vicarage Road,
Kings Heath B14 7QQ
Birmingham
Phone: +44 121 4443690
info@evaccess.uk
www.evaccess.uk



M. BARTELS
REHA IM- & EXPORT GMBH



M. BARTELS
Reha Im - & Export GmbH
Fangdieckstr. 68
22547 Hamburg

Tel. +49 (0) 40 | 54 75 33 33
m.bartels@reha-europe.com
www.reha-europe.com

Überreicht durch: